

AstraZeneca A/S · AstraZeneca Nordic-Baltic · Arne Jacobsens Allé 13 · DK-2300 Copenhagen · Denmark
T: +45 43 66 64 62 · astrazeneca.dk · astrazeneca.com

[25/MAY/2018]
Patientforeningsaftale
Version 4



Samarbejdsaftale

1. Parter

Mellem undertegnede

AstraZeneca A/S,
Arne Jacobsens Allé 13,
2300 København S,
Danmark
CVR-Nummer: 55742928
P-Nummer: 1003109157

(herefter kaldet "Virksomheden")

og

medundertegnede

Patientforeningen Lungekræft
Møllehaven 8
4040 Gyllinge
CVR-Nummer: 33848072
Formand Lisbeth Søbæk Hansen, info@lungekraeft.com

(herefter kaldet "Organisationen")

(herefter i fællesskab benævnt "Parterne")

er der indgået følgende aftale om samarbejde.

2. Samarbejdsaftalens formål

Formålet med samarbejdsaftalen er at sponsere International Lungekræftdag 2019 for patienter, pårørende, sundhedspersonale, politikere, journalister og andre med interesse for lungekræftområdet.

3. Samarbejdsprojektets navn

Samarbejdsprojektets navn er International Lungekræftdag 2019.

4. Parternes rolle i samarbejdet

Virksomheden forpligter sig med nærværende samarbejdsaftale til i aftaleperioden at yde et sponsorat på DKK 20.000,- til generelt driftstilskud til dagens forløb.

AstraZeneca A/S
Reg No 55742928
VAT No DK55742928

Vi er tilsluttet
 Eetisk nævn
for lægemiddelindustrien

DK-4827-13-09-19-ONC

Det enkelte arrangement/møde vil overholde de etiske regler for lægemiddelindustriens samarbejde med patientforeninger (Patientforeningskodekset) § 6 i forhold til følgende:

Krav til fagligt indhold opfyldes, idet:

- Arrangementet vil blive afholdes på et passende sted, som bidrager til arrangementets hovedformål, og som ikke er kendt for sine underholdningsfaciliteter, eller er for ekstravagant. Forplejning og repræsentation i forbindelse med arrangementer skal begrænses til udgifter til transport, bespisning, overnatning og deltagergebyr. Al form for forplejning og repræsentation skal være på et rimeligt niveau og skal være nøje begrænset til formålet med arrangementet.
- Der må ikke i forbindelse med arrangementer sponseres eller organiseres nogen form for underholdningsaktiviteter (f.eks. sports-, kultur-, musik- eller fritidsaktiviteter).
- Forplejning og repræsentation må kun tilbydes de personer, der i kraft af deres person kan anses for kvalificeret som deltagere. I særlige tilfælde kan forplejning og repræsentation dog ydes til en ledsagende person, der opfylder et sundhedsmæssigt/støttende/plejende behov (f.eks. som handicaphjælper) for deltageren.

Organisationen overholder alle gældende, relevante love, regler, forskrifter, myndighedskrav og vejledninger i forbindelse med samarbejdsprojektet.

Organisationen forpligter sig til ikke at give eller tilbyde effekter med økonomisk værdi til personer med henblik på at skaffe Virksomheden en uberettiget fordel. Organisationens vil heller ikke modtage eller anmode om effekter med økonomisk værdi for at sikre giveren heraf en uberettiget fordel i forretningsmæssige dispositioner.

5. Tidsramme

Samarbejdet, hvis nærmere formål og omfang er beskrevet i pkt. 2 og 4, skal afvikles på IDA Mødecenter, Kalvebod Brygge 31-33, 1780 København V i perioden tirsdag den 19. november 2019 kl. 10.00-15.45. Parternes rettigheder og forpligtelser i henhold til nærværende samarbejdsaftale løber fra aftalens underskriftsdato og indtil samarbejdsaftalens forpligtelser er opfyldt, medmindre andet udtrykkeligt er aftalt.

6. Finansiell ydelse

Virksomhedens finansielle ydelse i henhold til nærværende samarbejdsaftale udgør et beløb på DKK 20.000,- ekskl. moms. Den finansielle ydelse skal anvendes til finansiering af afholdelse af International Lungekræfts dag 2019, jvf. fremsendte ansøgning om sponsorat fra Patientforeningen Lungekræft.

Ydelsen betales efter AstraZenecas modtagelse af udspecificeret faktura. Organisationens skal påføre PO 2605102668 som referencenummer og

Charlotte Legind Greyling som referenceperson. Derudover skal fakturaen indeholde information, som anført i bilag 2.

Organisationen har følgende kontaktperson hos AstraZeneca:
Charlotte Legind Greyling, Strategic Account Manager DK Oncology/Lung Cancer
T: +45 4056 1837, E: charlottelegind.greying@astrazeneca.com

7. Ikke-finansiell ydelse

Virksomhedens ikke-finansielle ydelse udgør 0,0 kr.

8. Offentliggørelse og videregivelse af oplysninger

Nærværende samarbejdsaftales indhold er offentligt tilgængelig på Virksomhedens hjemmeside www.astrazeneca.dk frem til 19. maj 2020. Offentliggørelsen vil ske fra det tidspunkt, hvor Virksomhedens og Organisationens underskrifter er at finde på aftalen.

Følgende indhold vil Virksomheden offentliggøre som minimum:

1. Samarbejdsprojektets navn
2. Navnet på de parter, der har indgået aftalen, herunder Virksomhed og Organisation
3. Type af projekter
4. Formålet med aftalen
5. Parternes rolle i projektet
6. Tidsrammen for projektet
7. Den økonomiske støttes størrelse, og hvad den skal bruges til
8. Omfang og indhold af ikke-finansiell støtte

Nærværende samarbejdsaftale vil tillige være offentligt tilgængelig på Organisationens hjemmeside www.lungekraeft.com senest 1 måned efter, at patientforeningen har modtaget støtten og i mindst 2 år derefter.

Derudover vil Virksomheden en gang årligt indsende en oversigt til Etisk Nævn for Lægemedelindustrien (ENLI), som indeholder information om Virksomhedens støtte til organisationen i det forløbne år. Oversigten indgår i en samlet oversigt som offentliggøres på ENLIs hjemmeside www.enli.dk.

Organisationen giver ved sin underskrift på Aftalen samtykke til, at Virksomheden må videregive oplysninger, som Virksomheden indsamler under Aftalen om Organisationens, til ethvert af Virksomhedens søsterselskaber eller enhver tredjepart over hele verden, såfremt dette sker i overensstemmelse med BILAG 1 og til saglige formål, såsom betalinger eller lignende administrative formål.

Organisationen forpligter sig til at sende dokumentation til Virksomheden på, at Virksomhedens navn og logo er påført relevant samarbejds materiale. Dokumentationen fremsendes til kontaktperson nævnt i afsnit 6.



9. Anvendelse af Organisationens logo

Organisationen accepterer, at Virksomheden anvender Organisationens logo eller navn, eller på anden måde anvender samarbejdet med Organisationen på følgende måde: Ved offentliggørelsen af samarbejdsprojektet på virksomhedens hjemmeside.

10. Uafhængighed og habilitet

Parterne erklærer ved sin underskrift, at det står Organisationens frit at samarbejde med flere lægemiddelvirksomheder, ligesom Virksomheden har mulighed for at samarbejde med en eller flere organisationer. Parterne erklærer samtidig, at der ikke i samarbejdet stilles krav om eneret i forhold til konkrete produkt- eller terapiområder.

Virksomheden erklærer ved sin underskrift af nærværende samarbejdsaftale ikke at stille betingelser for organisationens faglige og interessepolitiske standpunkter.

Virksomheden erklærer ved sin underskrift ikke at have et tillidshverv i Organisationens, der har betydning for nærværende samarbejdsaftale.

11. Misligholdelse

Såfremt en af Parterne misligholder sine forpligtelser i henhold til nærværende samarbejdsaftale, kan den ikke misligholdende part ophæve samarbejdsaftalen med øjeblikkelig virkning. Den ikke misligholdende part er i øvrigt berettiget til at bringe andre efter dansk ret til rådighed stående misligholdelsesbeføjelser til anvendelse, herunder retten til at kræve erstatning, uanset om aftalen ophæves.

12. Lovvalg

Nærværende samarbejdsaftale er i enhver henseende underlagt dansk ret.

13. Konfliktløsning

Såfremt tvister ikke kan bilægges igennem mægling, skal disse indbringes for Sø- og Handelsretten i København.

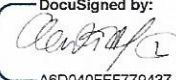
14. Underskrift

Aftalen er underskrevet i to eksemplarer, hvoraf hver part har modtaget et underskrevet eksemplar.



Dato/sted: /

For AstraZeneca A/S

DocuSigned by:

A6D040FFF779437...

Charlotte Ivang
Nordic Sales Manager

Dato/sted: /

September 18, 2019 | 22:13 CEST
For Organisationen

DocuSigned by:

FB339E4CC29DAF7

Lisbeth Søbak Hansen
Formand

BILAG 1 - GDPR PRIVATLIVSVILKÅR

AstraZenecas behov for at behandle dine personoplysninger er enten baseret på vores kontraktuelle forhold med dig, vores retlige forpligtelser eller dit udtrykkelige samtykke. Dette betyder, at vi kan behandle dine personoplysninger hovedsageligt med det formål at administrere vores kontraktuelle forhold med dig, herunder følgende eksempler: betaling af honorar og skatter samt monitorering af sådanne betalinger for at sikre overholdelse af vores interne retningslinjer vedrørende engagementer med sundhedspersoner og eksperter, hvis relevant - administration af dine rejse- og opholdsplanlægning, bogholderi, indsendelse til offentlige myndigheder i henhold til enhver gældende lovgivning, og med henblik på vores interne evaluering og forretningsoverblik.

Dine personoplysninger kan blive delt med andre med AstraZeneca koncernforbundne selskaber (<https://www.astrazeneca.com/global/en/AstraZeneca-Websites.html>). Vi kan dele dine personoplysninger med visse tredjeparter som f.eks.: IT supportere med henblik på udvikling af system og teknisk support, rejsebureauer med henblik på at arrangere dine rejser (hvis relevant), revisorer og konsulenter med henblik på at bekræfte vores overholdelse af eksterne og interne krav, myndigheder, efterforskningsmyndigheder og juridiske sagsparter som led i juridisk oplysningspligt eller krav, eller en part, der overtager AstraZeneca gruppens aktiviteter eller som er en forretningspartner til AstraZeneca gruppen i tilfælde af at denne sælger, afhænder eller opretter et samarbejde / joint venture for hele eller en del af sin virksomhed.

Sådanne AstraZeneca enheder og tredjeparter kan være etableret overalt i verden, hvilket kan omfatte lande, der måske ikke tilbyder de samme juridiske beskyttelser for dine personoplysninger som dit bopælsland. AstraZeneca vil iagttage alle lokale databeskyttelseskrav og dets interne globale privatlivsnormer (https://www.astrazeneca.com/content/dam/az/PDF/Data_Privacy_Policy_v30.pdf)

AstraZeneca vil implementere de nødvendige sikkerhedsforanstaltninger i henhold til gældende lovgivning i det land, der foretager sådanne overførsler. Uanset hvilket land dine personoplysninger overføres til, vil vi udelukkende dele dine personoplysninger ud fra et strengt "need to know" grundlag og i medfør af passende kontraktuelle begrænsninger (såsom AstraZenecas bindende virksomhedsregler/Binding Corporate Rules og EU Kommissionens Standardaftaler). Du er berettiget til at modtage en kopi af AstraZenecas bindende virksomhedsregler/Binding Corporate Rules og EU Kommissionens Standardaftaler ved at kontakte AstraZeneca på Privacy@astrazeneca.com.

AstraZeneca opbevarer dine personoplysninger i overensstemmelse med lokale love og selskabets Document Retention Policy ("dokumentopbevaringspolitik"), så længe det er nødvendigt for at opfylde lovmæssige eller kontraktuelle forpligtelser eller for at et retskrav kan fastlægges, gøres gældende eller forsvares. Når dine personoplysninger ikke længere er nødvendige til disse formål, vil personoplysningerne blive slettet korrekt. Nærmere information om AstraZenecas interne Document Retention Policy kan du finde på www.astrazenecapersonaldataretention.com.

Du kan kontakte AstraZeneca på <http://subjectrequest.astrazeneca.com> for at anmode om indsigt i de personoplysninger, som vi opbevarer om dig, for at berigtige eventuelle fejl eller for at anmode om sletning af det samme eller tilbagekalde dit samtykke til visse former for behandling af dine personoplysninger. Hvis en sådan anmodning indebærer, at AstraZeneca eller dets datterselskaber misligholder sine forpligtelser i henhold til gældende lovgivning, forskrifter eller praksis, kan AstraZeneca muligvis ikke imødekomme din anmodning, men du kan stadig være berettiget til at anmode om en begrænsning af brugen af dine personoplysninger til yderligere behandling. Du kan også under visse omstændigheder være berettiget til at få overført dine personoplysninger til en anden dataansvarlig.

AstraZeneca har udpeget en databeskyttelsesrådgiver, der er ansvarlig for at føre tilsyn med AstraZenecas overholdelse af EU's databeskyttelsesforordning, som du kan kontakte på Privacy@astrazeneca.com, hvis du har spørgsmål eller betænkeligheder vedrørende behandlingen af dine personoplysninger. Hvis AstraZenecas behandling af dine personoplysninger er omfattet af EU-lovgivning, kan du også indgive en klage til den tilhørende tilsynsmyndighed for databeskyttelse i dit bopælsland. Du kan finde det relevante tilsynsmyndigheds navn og kontaktoplysninger på http://ec.europa.eu/justice/data-protection/bodies/authorities/index_en.htm

BILAG 2

Dear Supplier,

AstraZeneca has an electronic system for invoice processing. All invoices are scanned, and certain fields on each invoice are checked, interpreted and verified. We have noted that many of the invoices received are lacking some information necessary for us to make our processing efficient, which is a prerequisite for our timely payment of invoices. We therefore kindly ask you always to provide the following information on your invoices, which will enable us to import your invoices through scanning and which is also demanded by the existing EC-directives.

Our invoicing address is:

AstraZeneca A/S
Arne Jacobsens Allé 13
2300 Copenhagen S
Denmark

Please send invoices as PDF to APinvoicesDK@astrazeneca.com (please add "AstraZeneca Denmark" in the subject field).

If you are not able to send the invoice by email, then the address on the envelope should be:

AstraZeneca A/S
Box 1300
Bottomline Technologies Ltd
1 Capital Place
Lovet Road
Harlow, Essex
CM19 5AS
United Kingdom

Furthermore, it is important that the first page of the invoice contains the following information to enable us to process it correctly and thus pay it in time:

- Invoice date (Date of issue)
- Invoice number
- Our complete purchase order number and/or our complete reference (Full name)
- Description and quantity of goods or services
- Delivery date if different from invoice date
- Full name and address of the supplier
- The supplier's VAT registration number (in EC). If the supplier is not VAT - registered the corporate identity number or personal identity number should be given on the invoice.
- When the invoice refers to EC supplies of goods, AstraZeneca A/S VAT registration number, DK55742928, must be quoted on the invoice.
- Taxable amount per VAT rate
- VAT rate (%)
- VAT amount
- An explanation if no VAT has been invoiced
- Invoice amount and currency. The invoice currency should be the same as the currency on the order.
- Bank details, preferably IBAN code. Otherwise account number and bank code
- SWIFT-address.
- A credit note must have a reference to the original invoice.

AstraZeneca's general Terms of Payment are 60 days from the arrival date of the invoice if nothing else has been agreed upon.

If you change the account to which your invoices are to be paid, we want you to inform us of this separately in writing.

If you have any questions please contact our P2P Helpdesk (English-speaking support) on phone number +45 8088 4983 or by email Financedirect.English@astrazeneca.com